

Basierend auf dem Schutzkonzept für Muslimische Gemeinschaften in der Schweiz zur Durchführung öffentlicher Gottesdienste

SCHUTZMASSNAHMEN FÜR MOSCHEEBESUCHER

MASAT MBROJTËSE PËR XHEMATLINJË - CAMİ CEMAATI İÇİN KORUNMA TEDBİRLERİ - MJERE PREDOSTROŽNOSTI
إجراءات الحماية لرواد المسجد



Zutritt nur mit Registrierung (die Daten werden gem. BAG Weisung 2 Wochen aufbewahrt)

ALB HYRJA NË XHAMI VETËM PAS REGJISTRIMIT (Me udhëzim të DFSH (BAG), të dhënat ruhen dy javë)
BOS ULAZ SAMO UZ REGISTRACIJU (Podaci se prema Ministarstvu zdravlja pohranjuju samo dvije sedmice)
TUR CAMİYE GİRİŞLER KAYIT EDİLECEKTİR (Kişisel kayıtlar 2 hafta süresince muhafaza edilecektir)
عربي يتم الدخول إلى المسجد فقط من خلال التسجيل (سيحتفظ بالمعلومات لمدة أسبوعين حسب توجيهات السلطات الصحية)



Abstandspflicht 2m

Obligim i mbajtjes së distancës prej 2m
Obaveza rastojanja 2m
2m mesafe zorunluluğu
وجوب الحفاظ على المسافة الآمنة 2 متر



Keine Nutzung der Waschräume

Nuk lejohet përdorimi i abdesthaneve
Abdesthana i mokri čvor ostaju zatvoreni
Abdesthane ve tuvaletler kullanıma kapalıdır
لا يجوز استخدام الحمامات وأماكن الوضوء



Maskenpflicht

Obligim i mbajtjes së maskës mbrojtëse
Obaveza nošenja maske
Maske takma zorunluluğu
وجوب وضع كمامة الفم والأنف



Keine Krankheitssymptome

Ndaloheht hyrja për personat me simptoma të sëmundjes Covid-19, gripit apo ftohjes
Bez simptoma bolesti
Hastalık belirtisi gösterenler camiye girmemeli
يمنع دخول الأشخاص الذين يعانون من أعراض مرضية



Persönliche Gebetsunterlage

Secili person duhet të përdorë sexhade personale
Lična prostirka za namaz (sedžada)
Herkes kendi seccadesini yanında getirmeli
يجب على كل فرد إحضار سجادة الصلاة الخاصة به



Zutritt nur ab 12 Jahren

Hyrja lejohet vetëm prej moshës 12-vjeçe
Ulaz samo za osobe starije od 12 godina
12 yaş altı çocuklar camiye girmemeli
لا يسمح بدخول الأطفال تحت سن 12 سنة إلى المسجد



Hände desinfizieren

Dezinfektim i duarve në hyrje
Dezinficirati ruke
Girişte eller dezenfekte edilmeli
يجب تعقيم اليدين عند الدخول



Keine Gruppen vor/in der Moschee

Ndaloheht tubimi i njerëzve në grupe para xhamisë dhe brenda saj
Zabranjeno grupisanje ispred kao i u džamiji
Cami önünde ve içinde grup oluşturmamalı
تمنع التجمعات خارج أو داخل المسجد